

## Inhalt nach Kapiteln

	Seite
<b>Kapitel 1</b>	
1 A1 Alt: Man ist so alt, wie man sich fühlt ...	12
2 A2 Anziehen / ausziehen: Den Schuh zieh ich mir nicht an!	13
3 A2 Heiraten: Damit Sie beim Heiraten keinen Fehler machen ...	15
4 A2 Vorsicht: Große Fehlergefahr!	17
5 A2 Aller: Avec « aller » vous allez loin.	18
6 A2 Passer (1): Ça passe ou ça casse.	20
7 A1 À oder chez: Tu vas à la maison ? – Oui, je vais chez moi.	22
8 A2 Anglizismen: Unsere englischen Freunde	23
9 A2 Il y a: Was es alles gibt!	24
10 A1 Aussprache: Laute(r) Unterschiede	26
11 A2 Mots croisés: Hyperonyme	28
<b>Kapitel 2</b>	
12 A2 Abholen / holen: Hier werden Sie abgeholt.	29
13 A1 Es: „Es“, was ist das?	30
14 A2 Gastlichkeit: Seien Sie mein Gast	32
15 A1 Straße: Dans la rue oder sur la route ?	33
16 A1 Präpositionen: Nicht nur eine Frage der Grammatik	35
17 B1 Polysemie: Ein Wort für zwei	36
18 A1 Frauenpower: Weibliche Berufsbezeichnungen	38
19 A1 Falsche Freunde: Seien Sie auf der Hut	39
20 A2 Wendungen: Unter Körpereinsatz	41
21 B1 Wortfamilien: Willkommen in der Familie!	43
22 A2 Mots croisés: Antonyme	44
<b>Kapitel 3</b>	
23 A2 Auch: Auch hier gibt es wieder mehrere Möglichkeiten	46
24 A2 Falsch: Nur nichts falsch machen!	47
25 A2 Zimmer: Zimmer mit Aussicht	49
26 A1 Genuswechsel: Damit es nicht zu einfach ist	51
27 A1 Zeitpräpositionen: So viel Zeit muss sein	52
28 A2 Synonyme: Gleich und gleich gesellt sich gern	54
29 A2 Antonyme: Quel est le contraire du mot « contraire » ?	55

<b>30</b>	<b>A2</b>	Deutsche Wörter, die zu „waschechten“ Franzosen wurden.....	57
<b>31</b>	<b>B1</b>	Kollokationen: Adjektive, die eigentlich Adverbien sind .....	58
<b>32</b>	<b>A1</b>	Aussprache: Das gibt's doch nicht! .....	60
<b>33</b>	<b>B1</b>	<i>Mots croisés</i> : Redensarten.....	61
<b>Kapitel 4</b>			
<b>34</b>	<b>A2</b>	Besuchen: Meistens nicht <i>visiter</i> .....	63
<b>35</b>	<b>A2</b>	Können: Ein Verb im Deutschen, zwei im Französischen.....	64
<b>36</b>	<b>A2</b>	Halten: Nicht immer <i>tenir</i> .....	65
<b>37</b>	<b>A2</b>	<i>Faire</i> : Verbe à tout faire .....	68
<b>38</b>	<b>A2</b>	Auf: Wenn „auf“ nicht <i>sur</i> heißt und <i>sur</i> nicht „auf“ .....	69
<b>39</b>	<b>A2</b>	Sein oder haben: Das ist hier die Frage .....	70
<b>40</b>	<b>A2</b>	Echte Freunde: Nicht ganz ungefährlich .....	72
<b>41</b>	<b>B1</b>	Kollokationen: <i>Idiot cherche village</i> .....	73
<b>42</b>	<b>A1</b>	Kurzformen: Liegt in der Kürze wirklich die Würze? .....	75
<b>43</b>	<b>A2</b>	Zusammengesetzte Wörter: Bauanleitung .....	77
<b>44</b>	<b>B1</b>	<i>Mots croisés</i> : Synonyme .....	78
<b>Kapitel 5</b>			
<b>45</b>	<b>A2</b>	Stück: Ein starkes Stück.....	80
<b>46</b>	<b>A2</b>	Neu: Sicher nichts Neues für Sie.....	81
<b>47</b>	<b>B1</b>	<i>Passer (2)</i> : <i>On repasse par passer</i> . .....	83
<b>48</b>	<b>B1</b>	<i>Donner</i> : <i>On va voir ce que ça donne</i> . .....	85
<b>49</b>	<b>A2</b>	Adjektive: Voran- oder nachgestellt.....	86
<b>50</b>	<b>A2</b>	Verb + Präposition: Enge Bindungen .....	88
<b>51</b>	<b>B1</b>	Synonyme: Gleich und gleich gesellt sich gern ... ..	90
<b>52</b>	<b>B1</b>	Antonyme: Haben Sie etwas dagegen? .....	91
<b>53</b>	<b>B1</b>	Wendungen: Das Problemwörtchen <i>en</i> .....	93
<b>54</b>	<b>A2</b>	Aussprache: X keine Unbekannte mehr .....	94
<b>55</b>	<b>B1</b>	<i>Mots croisés</i> : Wendungen .....	96
<b>Kapitel 6</b>			
<b>56</b>	<b>A2</b>	Bekommen: Wohl bekomm's! .....	97
<b>57</b>	<b>B1</b>	Fehler: Wer ist schon perfekt ... ..	98
<b>58</b>	<b>A2</b>	Polysemie: Aus eins mach mehr ... ..	100
<b>59</b>	<b>A2</b>	<i>Changer</i> : Alles ist im Wandel ... ..	101
<b>60</b>	<b>A2</b>	Unterschiedliches Genus: Unterschiedliche Bedeutung .....	103

61	B1	<i>Prendre</i> : « <i>Prendre</i> » est toujours bon à prendre.....	104
62	B1	Bei: „Bei“ ist viel mehr als <i>chez</i> .....	106
63	B1	Synonyme: Kleine Stilkunde .....	108
64	A2	Falsche Freunde: Seien Sie auf der Hut ... ..	109
65	A2	Aussprache: Stumme Endbuchstaben oder nicht?.....	111
66	A2	<i>Mots croisés</i> : Kollokationen .....	112
<b>Kapitel 7</b>			
67	A2	Bild: Damit Sie sich ein genaues Bild machen können.....	114
68	A2	Gehen: Wie soll denn das gehen?.....	115
69	B1	So: So oder so, da müssen Sie durch.....	117
70	A2	Zusammengesetzte Verben: Eine deutsche Spezialität .....	118
71	A2	Deutsche Wörter, die im Französischen keine Entsprechung haben	120
72	A2	<i>Retourner</i> und <i>rentrer</i> : Nicht dasselbe!.....	122
73	A2	Präpositionen: „Mit“ und „in“ .....	124
74	B1	Synonyme: Keine Angst vor Übertreibungen.....	125
75	B1	Wortfamilien: <i>Un air de famille</i> .....	127
76	A1	Aussprache: <i>Gorilles dans la ville</i> [gɔʀij dã la vil] .....	129
77	B1	<i>Mots croisés</i> : Lateinische Wörter im Französischen .....	130
<b>Kapitel 8</b>			
78	A2	Fahren: Die Situation ist ganz schön verfahren. ....	132
79	A2	Gesund / ungesund: Achten Sie auf Ihre Gesundheit! .....	133
80	A2	Polysemie: Aus eins mach mehr ... ..	134
81	B1	Problemwörter: Klein, aber fein ... ..	136
82	A2	Polysemie: Aus eins mach mehr ... ..	138
83	A2	Nomen mit zwei Geschlechtern und Nomen im Plural .....	139
84	B1	Synonyme: Gleich und gleich .....	140
85	B1	Paronyme: Zum Verwechseln ähnlich .....	142
86	B1	<i>Mots savants</i> : Schwierige Wörter im Französischen.....	143
87	A2	Abkürzungen: <i>Parlez-vous le langage SMS</i> ? .....	145
88	B1	<i>Mots croisés</i> : Verb statt Umschreibung.....	146
<b>Kapitel 9</b>			
89	B1	Groß: Kein großes Problem .....	148
90	A2	Jahr: <i>Bonne Année</i> ! .....	149
91	B1	Lassen: Kein <i>laisser-faire</i> bei <i>laisser</i> und <i>faire</i> ! .....	151

92	B1	Synonyme: <i>Affinités particulières</i> .....	152
93	A2	<i>Mettre</i> : « <i>Mettre</i> » <i>se met à toutes les sauces</i> .....	153
94	B1	Synonyme: Kleine Stilkunde .....	156
95	B1	Übertreibungen: Ist das noch steigerungsfähig?.....	157
96	B1	Kollokationen: Verbindungen mit Substantiven .....	159
97	A2	<i>Sigles</i> : Nicht nur Buchstabensalat.....	160
98	B1	Homophone: [mɔ̃frɛrɛmasœʀ] .....	162
99	B1	<i>Mots croisés</i> : <i>Un mot français</i> → mehrere deutsche Wörter .....	163
<b>Kapitel 10</b>			
100	B1	Halb: Hier dürfen Sie mal halbe Sachen machen! .....	165
101	A2	Ruhig: Bleiben Sie ganz ruhig! .....	166
102	B1	Adverbien: Unerwünscht.....	167
103	B1	Polysemie: <i>Un mot français</i> → mehrere deutsche Wörter.....	169
104	B1	Synonyme: Feine Nuancen .....	171
105	B1	Paronyme: Zum Verwechseln ähnlich.....	172
106	B1	Wendungen: Das Wörtchen <i>y</i> .....	174
107	B1	<i>Mots savants</i> : Auf den Spuren der Antike .....	175
108	A2	Sprachvergleich: Deutsche Wörter mit Verlängerungspotential ..	177
109	A2	Aussprache: Problemfälle .....	178
110	B1	<i>Mots croisés</i> : Falsche Freunde .....	179
<b>Kapitel 11</b>			
111	A2	Land: Hier können Sie endlich Land gewinnen! .....	181
112	B1	Werden: Die Sache ist noch im Werden.....	182
113	A2	Positionsverben: Hier liegen Sie richtig.....	184
114	B1	Kurz und praktisch im Deutschen, aber <i>impossible</i> im Französischen .....	186
115	A2	<i>Voilà, voilà</i> .....	188
116	B1	Rechtschreibprobleme? Hier ist einiges erlaubt!.....	190
117	B1	Synonyme: Oft austauschbar .....	191
118	B1	Euphemismen: <i>Agent d'entretien</i> oder <i>balayeur</i> bei gleichem Lohn	192
119	B1	Wendungen: Kurzer Besuch im Zoo .....	194
120	B1	Homophone: Trügerischer Gleichklang .....	196
121	B1	<i>Mots croisés</i> : <i>Mots savants</i> .....	197

**Kapitel 12**

<b>122</b>	<b>A2</b>	Bringen: Ein Verb im Deutschen, mehrere im Französischen.....	199
<b>123</b>	<b>A2</b>	Geld: Kennen Sie sich in Geldangelegenheiten aus? .....	200
<b>124</b>	<b>A2</b>	Modalverben: Für die Pflichterfüllung .....	202
<b>125</b>	<b>A2</b>	Positionsverben: Damit Sie nicht falsch liegen.....	204
<b>126</b>	<b>B1</b>	Polysemie: <i>Un mot pour deux</i> .....	205
<b>127</b>	<b>A2</b>	Antonyme: Gegensätze ziehen sich (nicht immer) an. ....	207
<b>128</b>	<b>B1</b>	Synonyme: Gleich und gleich gesellt sich gern ... ..	209
<b>129</b>	<b>A2</b>	Anglizismen: Noch mehr englische Freunde .....	210
<b>130</b>	<b>A2</b>	Redewendungen mit <i>coup</i> : <i>Ça vaut le coup</i> . Es lohnt sich. ....	212
<b>131</b>	<b>A2</b>	Aussprache: <i>Bon ouïkinde !</i> .....	214
<b>132</b>	<b>B1</b>	<i>Mots croisés</i> : Synonyme .....	215

**Kapitel 13**

<b>133</b>	<b>B1</b>	Bürger: <i>Aux armes, citoyens !</i> .....	216
<b>134</b>	<b>B1</b>	Machen: Ein Verb <i>à tout faire</i> .....	217
<b>135</b>	<b>A2</b>	Sollen / müssen: „Soll ich ...?“ – „Du musst!“ .....	219
<b>136</b>	<b>A2</b>	Wählen: Mit „wählen“ haben Sie die Qual der Wahl!.....	220
<b>137</b>	<b>B1</b>	<i>Pièce</i> : « <i>Echange pièce en trois actes contre deux pièces cuisine</i> . »	221
<b>138</b>	<b>B1</b>	<i>Ville / cité</i> : Im Dschungel der Städte.....	223
<b>139</b>	<b>A2</b>	Präpositionen: Vermischtes .....	225
<b>140</b>	<b>B1</b>	Paronyme: Zum Verwechseln ähnlich .....	226
<b>141</b>	<b>B1</b>	Redensarten: Wir empfehlen uns auf Französisch. ....	228
<b>142</b>	<b>B1</b>	Polysemie: <i>Nos patients sont moins patients qu'avant</i> . ....	230
<b>143</b>	<b>B1</b>	Polysemie: Ursprüngliche oder übertragene Bedeutung? .....	231
<b>144</b>	<b>B1</b>	Wortspiele: Sehr beliebt in Frankreich.....	233
<b>145</b>	<b>B1</b>	<i>Mots croisés</i> : Deutsches Wort → mehrere französische Wörter.....	234

<b>Lösungen</b> .....	236
-----------------------	-----

<b>Register</b> .....	260
-----------------------	-----